

دراسة استطلاعية للعلاقة بين مستوى الثقافة الإسلامية والاستدلال اللغوي عند الطلبة العرب وغير العرب

الدكتور عبد المجيد سيد أحمد منصور

الأستاذ المساعد - قسم علم النفس - كلية التربية - جامعة الملك
سعود - الرياض - المملكة العربية السعودية

يفترض الباحث في هذه الدراسة وجود علاقة إيجابية بين مستوى الثقافة
الإسلامية والاستدلال اللغوي عند الطلبة العرب وغير العرب.

واشتملت عينة الدراسة على ٤٧ دارساً بمعهد اللغة العربية بجامعة
الملك سعود (الطلبة غير العرب)، و٤٤ دارساً من كلية التربية بجامعة
الملك سعود من الدارسين لأكثر من مقرر دراسي جامعي في الثقافة
الإسلامية، و١٨ دارساً من طلاب كلية التربية المستجدين والذين لم
يدرسوا مقررات في الثقافة الإسلامية على مستوى الجامعة، وشكلت
المجموعتين الأخيرتين الطلبة العرب.

واستخدم الباحث ثلاثة اختبارات لقياس مستوى الثقافة الإسلامية
واستخدم اختبار الاستدلال اللغوي لقياس القدرة على الاستدلال
اللغوي، واستخرج الباحث معاملات الثبات والصدق لهذه الاختبارات
واستخرج معاملات الارتباط بين اختبارات الثقافة الإسلامية واختبار

الاستدلال اللغوي لكل من العينات الثلاث والدلالة الإحصائية لمعاملات الارتباط.

ومن النتائج التي توصل إليها، أمكن التتحقق من وجود علاقة إيجابية بين مستوى الثقافة الإسلامية والاستدلال اللغوي عند الطلبة العرب وغير العرب.

تمهيد

يفترض الباحث أن لدراسة القرآن الكريم وعلوم الفقه والحديث والسيرة النبوية وقصص الأنبياء والخلفاء الراشدين، ومقررات الثقافة الإسلامية بصفة عامة، علاقة بقدرات الفرد اللغوية.

ففي دراسة هذا الفيصل ما يمكن الفرد من اختيار الكلمة وبناء الجملة وجزالة الأسلوب وسهولته، أي ما يرفع من قدرات الفرد اللغوية تماماً.

والدراسة الحالية تهدف إلى استطلاع العلاقة بين مستوى الثقافة الإسلامية والقدرة على الاستدلال اللغوي عند الطلبة العرب وغير العرب.

تعريف الدراسة

الثقافة الإسلامية كما يحددها البحث، تمثل المعارف والحقائق الخاصة بالدين الإسلامي ، والتي لا تظهر في دروس الدين فقط وإنما تظهر كذلك في العلوم الإنسانية جميعها . وهي على مستوى المرحلة الثانوية والجامعية تتناول الجوانب العامة للفكر الإسلامي في مختلف شعب الحياة في العقيدة والعبادة والتشريع والأخلاق.

ولقد أثرت الثقافة الإسلامية وبصفة خاصة القرآن الكريم، الذي كان له آثاره في أحاسيس الناس وشدهم إلى معلم طريق جديد يتمثل في ثورة لغوية وأدبية ذات أثر عميق في استخدام الألفاظ والمعاني الدينية في الشعر والثر، ليس في صدر الإسلام فحسب، بل وفي العصور التالية^(١).

وأما الاستدلال اللغوي، فهو أحد مكونات القدرة اللغوية التي عند توافرها يمكن الفرد من سهولة استخدام الأسلوب اللغوي السليم^(٢)، والتي تتضمن أيضاً إمكانية قدرة الفرد على التعبير عن طريق توضيع أفكاره باستخدام الكلمات المناسبة والأسلوب المناسب^(٣).

والاستدلال اللغوي عبارة عن إدراك علاقات ومتصلقات لفظية . وأفضل المعايير المستخدمة للكشف عنه، الاختبارات المكونة من جمل تنقصها كلمة أولى وكلمة أخرى، وعلى الدارس أن يستدل من كلمات معطاة له، ما يناسب هذه الفراغات من كلمات ، حتى يمكن أن تستكمل الجملة بشكل يجعلها صحيحة وذات معنى .

مشكلة البحث

يفترض الباحث في هذه الدراسة وجود علاقة بين مستوى الثقافة الإسلامية والقدرة على الاستدلال اللغوي عند الطلبة العرب وغير العرب ، ووجود اختلاف بين مستوى الدارسين للثقافة الإسلامية والقدرة على الاستدلال اللغوي عند الطلبة العرب وغير العرب .

منهج البحث

١ - عينة البحث

درست العلاقة بين متغيري الدراسة في ثلاثة أنواع مختلفة من العينات هي التي يوضحها الجدول التالي الذي يشمل على جنسياتهم ومتوسط أعمارهم ومعاهدهم

ومستواهم الدراسي من الثقافة الإسلامية.

مستوى الدراسة في الثقافة الإسلامية	متوسط الأعمار الزمنية	العدد الفعلي من الدارسين الذين استكملوا الاختبارات	المدد الكلي من الدارسين الذين أدوا الاختبارات	الجنسية	الكلية أو المعهد
ماجستير أو الليسانس في الثقافة الإسلامية واللغة العربية درسو مقررين على الأقل في الثقافة الإسلامية (مقررات جامعية).	شهر سنة ٣٧	٥	٤٧	٥٤ باكستانيون وأفارقة	معهد اللغة العربية
لم يدرسوا بعد مقررات في الثقافة الإسلامية على مستوى الجامعة.	٢٠	٣	١٨	٥١ سعوديون	كلية التربية
				٢١ سعوديون وطلبة عرب	كلية التربية

٢ - بطارية الاختبارات

١ - اختبارات الثقافة الإسلامية

الاختبار الأول من إعداد الباحث ويتكون من عشرين سؤالاً في كل سؤال كلمة يراد معناها وزمن الإجابة عشرون دقيقة وكل إجابة بدرجة واحدة.

وتنص تعلیمات الاختبار على أنه يقيس قدرة الطالب على فهم معانى الألفاظ الواردة في بعض آيات الذكر الحكيم، حيث يجد الطالب كلمات تحتها خط وردت في بعض آيات قرآنية، وعلى الطالب أن يوضح معنى كل كلمة في الفراغ الموجود أمام كل آية من آيات القرآن الكريم.

مثال : المعنى

يَمْحُقُ اللَّهُ الرَّبِّيَا
وَإِنْ خَفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنَهُما

الاختبار الثاني من إعداد الباحث، وهو عن بعض المعارف العامة في الثقافة الإسلامية، ويتكون من خمسين سؤالاً، وتم الإجابة بوضع كلمات مناسبة في الفراغات الموجودة في كل سؤال.

و زمن الإجابة عن الاختبار ١٥ دقيقة وكل إجابة بدرجة واحدة.

مثال. من آيات الذكر الحكيم أكمل الفراغات التالية :

- ١ - محمد رسول الله والذين
- ٢ - إن الصلاة كانت على المؤمنين كتابا

مثال آخر. اذكر اسم ثلاثة غزوات قام بها الرسول وأصحابه عند نشر الدين الإسلامي .

الاختبار الثالث. وهو خاص بالمعلومات العامة في الثقافة الإسلامية وقام بإعداده مجموعة من أساتذة علم النفس ورجال الدين لاختيار المتقدمين لوظائف بنك فيصل الإسلامي .

ويتكون الاختبار من ٥٠ عبارة لكل منها خمس إجابات ا، ب، ج، د، هـ . وعلى الطالب أن يختار الإجابة الصحيحة ويضع دائرة حول الرمز الدال على هذه الإجابة. و زمن الإجابة ٢٠ دقيقة وتُعطي درجة واحدة لكل إجابة صحيحة.

- مثال . جاءت «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» مرتين في سورة :
- ١- النمل ب- التوبية ج- البقرة د- القصص ه- النور.

ب - اختبار الاستدلال اللغوي

استخدم اختبار الاستدلال اللغوي وهو من إعداد إسماعيل / عماد الدين ومرسى / سيد عبدالحميد ويكون الاختبار من أربعين سؤالاً وكل سؤال عبارة عن جملة تتضمن الكلمة الأولى والكلمة الأخيرة ، وعلى الطالب أن يختار من الكلمات المعطاة لكل سؤال ما يناسب هذه الفراغات ، حتى تستكمل الجملة بشكل يجعلها صحيحة وذات معنى . وبحيث يختار للفراغ الأول إحدى الكلمات ذات الترقيم العددي ١ أو ٢ أو ٣ أو ٤ ، وختار للفراغ الثاني إحدى الكلمات ذات الترقيم الهجائي أوب أو ج أو د ، ثم يكتب رقم الكلمة التي يختارها والحرف الهجائي للكلمة الأخرى على الخط الذي على يسار السؤال . و زمن الإجابة المحدد لهذا الاختبار ٢٥ دقيقة . وتعطى درجة واحدة لكل إجابة صحيحة .

- مثال إلى الماء مثل يأكل إلى
- ١- يستمر ٢- يشرب ٣- قدم ٤- فناة
 ١- يقود ب- عدد ج- الطعام د- صناعة
 الإجابة الصحيحة ٢ ج

مثال آخر .

- إلى عن مثل سمع إلى
- ١- عدسة ٢- حاجب ٣- قم ٤- آذن
 ١- صالة ب- صوت ج- بصر د- أذن

٣ - خطوات إجراء الاختبارات

تم تطبيق الاختبارات على أفراد عينة البحث في أسبوعين متاليين حيث طبق الاختبار الأول والثاني في اليوم الأول والاختبار الثالث في اليوم الثاني واختبار الاستدلال

اللغوي في اليوم الثالث على كل من عيتي معهد اللغة العربية وكلية التربية .
وعند تطبيق الاختبارات قام الباحث بها يلى لضمان حسن سير الدراسة :
ا - إعطاء الدارسين فكرة عن الغرض من كل اختبار .
ب - حث الدارسين على التعاون معه ، والاهتمام بقراءة فقرات كل اختبار
و والإجابة عنها .
ج - طمأنة الدارسين ، وإبعاد فكرة الامتحان والنجاح والرسوب في هذا
الاختبار .
د - توضيح المطلوب في كل اختبار ، وطريقة الإجابة .

النتائج النهاية للبحث

- ١ - التباين (مرربع الانحراف المعياري) لم يؤد إلى انخفاض معاملات الثبات في العينات الثلاث ، حيث تراوح معامل الثبات في العينات الثلاث ما بين ٥٩٪ إلى ٧١٪ ، وقيم هذه المعاملات والدلالة الإحصائية لها ، تدل على ثبات الاختبارات المستخدمة في البحث للعينات الثلاث .
- ٢ - معاملات الصدق الداخلي تتراوح بين ٦٨٪ إلى ٧٢٪ ، وقيم هذه المعاملات والدلالة الإحصائية لها تدل على صدق الاختبارات المستخدمة في البحث للعينات الثلاث .
- ٣ - معاملات الارتباط بين اختبارات الثقافة الإسلامية و اختبار الاستدلال اللغوي في العينات الثلاث كالاتي :

العينة الثانية لكلية التربية	العينة الأولى لكلية التربية	معهد اللغة العربية	العينة
معامل الارتباط (مع الاستدلال اللغوي)			الاختبار
.٥٧	.١٠	.١٩	معاني ألفاظ القرآن
*.٢٥	*.٢٨	*.٢٩	المعرف والثقافة الإسلامية العامة
*.٢٨	*.٢٩	**.٣٦	المعلومات العامة

* له دلالة إحصائية عند .٥٠ ر.

** له دلالة إحصائية عند .١٠ ر.

تحقيق الفروض

من نتائج البحث يتبيّن وجود علاقة بين مستوى الثقافة الإسلامية والاستدلال اللغوي عند الطلبة العرب وغير العرب. ومن الواضح أن مستوى الثقافة الإسلامية له علاقة بالاستدلال اللغوي بين الطلبة العرب المزودين بقسط أوفر من الثقافة الإسلامية عن غيرهم من هم أقل في مستوى الثقافة الإسلامية.

كما أنه واضح أن الطلبة غير العرب رغم أن لغتهم الأصلية ليست العربية إلا أن دراساتهم المتقدمة في الثقافة الإسلامية أوضحت وجود علاقة بين مستوى الثقافة الإسلامية والاستدلال اللغوي.

مراجع البحث

- الباقورى، أحمد حسن. أثر القرآن الكريم في اللغة العربية ، مصر: دار المعرف ، الطبعة الثانية ، ١٩٧٣ م.
- السمائى، مهدى صالح. تأثير الفكر الدينى في البلاغة العربية . كلية التربية - جامعة بغداد - المكتب الإسلامي - دمشق ، الطبعة الاولى ، ١٣٩٧ هـ - ١٩٧٧ م.
- قرة، حسين سليمان. تعليم اللغة العربية: دراسات تحليلية ومواصفات تطبيقية ، دار المعرف ، ١٩٧٢ م.

الكتب الإحصائية

- خيرى، السيد محمد. الإحصاء النفسي التربوى. مطبوعات جامعة الرياض (١٣). الرياض، ١٣٩٥ / ١٩٧٥ م.
- السيد، فؤاد البهى. علم النفس الإحصائى وقياس العقل البشرى. القاهرة: دار الفكر العربي ، ١٩٥٨ م.

Downi, N. M. and Heath, R. W. "Basic Statistical Methods", third edition. Harper, 1970.

The Standard of Achievement of Islamic Culture, and Its Relation to Verbal Reasoning between Arabic and Non-Arabic Speaking Students

Abdel Megid S. Mansour, Ph. D.

Assistant Professor, Department of Psychology, College of Education, King Saud University, Riyadh, Saudi Arabia.

In this study the writer tried to find out the relation between the standard of achievement of Islamic culture, and verbal reasoning of Arabic and non-Arabic speaking students.

The sample of students is composed of:

- A. 47 students attending the Institute of Arabic Language of King Saud University.
- b. 44 students of the College of Education of King Saud University, who have studied at least two Islamic culture courses in their undergraduate study.
- C. 18 students of the College of Education of King Saud University, who have not yet studied Islamic culture courses in their undergraduate study.

The writer selected three tests to measure the Islamic culture, and used a test of verbal reasoning to measure verbal reasoning.

The writer calculated coefficients of reliability validity, and the correlation between the tests of Islamic culture and the test of verbal reasoning.

In conclusion the writer was able to find out a positive relation between the standard of achievement of Islamic culture and verbal reasoning between Arabic and non-Arabic speaking students.